

Les vestiges d'un rêve[★]

DÉCOUVERTE DES MUSIQUES
BAROQUES D'AMÉRIQUE LATINE

musée du quai Branly
37 quai Branly
218 rue de l'Université
75007 Paris

Horaires d'ouverture

Mardi, mercredi, dimanche,
de 11h à 19h

Jeudi, vendredi, samedi,
de 11h à 21h

Fermeture hebdomadaire le lundi,
sauf vacances scolaires
(toutes zones)

Entrée réservée dès 9h30
aux groupes

(sur réservation uniquement)

Renseignements :

01 56 61 70 00

contact@quaibrantly.fr

site Internet :

www.quaibrantly.fr

Réservations

01 56 61 71 72 du lundi au
vendredi de 10h à 16h30

À mi-chemin de l'univers baroque européen et des musiques traditionnelles, les regards croisés de deux civilisations sur la musique sacrée née de la Conquête du Nouveau Monde.

Voici encore peu, on croyait perdues à jamais toutes ces œuvres de musique sacrée nées de la « Rencontre de deux mondes » et qui font de l'Amérique latine la terre d'élection d'un art musical qui s'y développa dans des proportions stupéfiantes depuis la fin du XVI^e siècle et pendant tout le siècle suivant. C'est cet itinéraire que raconteront les jeunes musiciens de « Paraguay Barroco », mêlant instruments européens et autochtones dont le mélange sonore confère une saveur très particulière au langage baroque. Il y a le clavecin, l'orgue, violons et violoncelles, bien sûr, mais lorsque entrent en scène les percussions ou encore la harpe paraguayenne, jouée avec une incroyable virtuosité et telle qu'elle est omniprésente au Paraguay d'aujourd'hui, le décor change pour restituer aux auditeurs – toujours surpris – des rythmes et des couleurs inconnus sous nos latitudes. On passe insensiblement d'un psaume religieux à une *Guaracha* endiablée, tandis que se découvrent peu à peu ces « vestiges d'un rêve », celui de tous ces missionnaires, jésuites et franciscains, qui tentèrent de changer le monde par la musique. Histoire des civilisations, géographie, magie sonore, tout est présent dans ce spectacle qui raconte « une autre histoire du monde ».

Concert présenté dans le cadre de **CAMINOS 2011, musiques baroques d'Amérique latine**

Une production Le Couvent - Centre international des Chemins du Baroque et Fondation BNP Paribas, en co-réalisation avec le musée du quai Branly

★ musée du quai Branly

LÀ OÙ DIALOGUENT LES CULTURES

Le programme

1^{re} partie

De l'Europe...

Antonio Vivaldi (1678-1741) **Sinfonia (rv 116)**
In turbato mare irato

Claudio Monteverdi (1567-1643) ***Damigella tutta bella***

Antonio Vivaldi **Concerto en sol mineur à deux violoncelles**

2^e partie

... à l'Amérique Latine

Anonyme (missions jésuites, XVIII^e s.) ***Dulce Jesus mi***

Anonyme (missions jésuites, XVIII^e s.) ***Sonata chiquitana***

Manuel de Sumaya (Mexico, 1678 - Oaxaca, 1755) ***Como que aunque culpa***

Gaspar Fernandes (ca.1565-1629) ***Xicochi***

Codex Martinez Compañon (Trujillo, Perou, 1783-1785) **Trois extraits :**
Lanchas para bailar
Baile del chimo
Tonata salata

Aujourd'hui, entre Paraguay et Argentine...

Ensemble Paraguay Barroco

Solistes – **Laura Delogu & Jessica Bogado**

Sara Arana – 1^{er} violon

Alfredo Yahari – violon

Pacita Diez perez – violon et alto

Santiago Olmedo & Benjamin Baez – violoncelles

Victoria Oviedo – harpe

Alexandre Chauffaud – orgue, clavecin et continuo

Direction – **Alexandre Chauffaud**